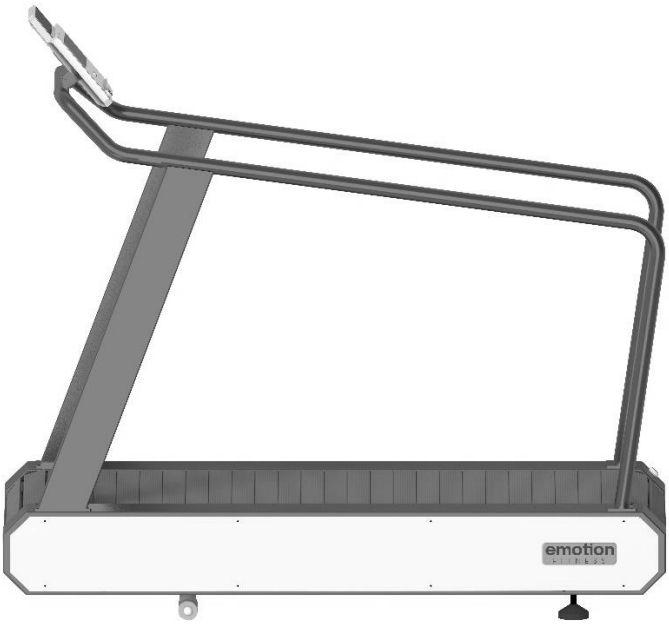
Mode d'emploi
pour

Tapis de course de la
motion cardio line 900 &
motion cardio line 900 med



motion sprint 900 SE/SL
motion sprint 900 med SE/SL

Sprintex Trainingsgeräte GmbH

Bei der Säge 23a

79692 Kleines Wiesental

CE 0483

Table des matières

Introduction générale 3
1.1 Description / Classification du dispositif médical 3
1.2 Consignes générales de sécurité 4
2. description technique 5
2.1 Informations sur les inscriptions à l'extérieur 5
2.1.1 Plaque signalétique 5
2.1.2 Signes distinctifs 5
2.1.2.1 Consigne de sécurité pour les systèmes à impulsions 5
2.1.2.2 Consigne de sécurité pour marcher sur la surface de course 6
2.1.2.3 Consigne de sécurité "INTERDIT D'INGÉNÉRER" 6
2.1.2.4 Consigne de sécurité "INTERDICTION DE S'ASSISTER" 6
2.1.2.5 Consigne de sécurité "ENTRETIEN 6
2.1.2.6 Panneau d'obligation 6
2.1.2.7 Numéro de série (chiffres de frappe) 6
2.1.2.8 Séparation du réseau d'alimentation 7
2.1.2.9 Fonctionnement inverse (inversion du sens de marche) 7
2.1.2.10 Signes figuratifs généraux 8
3. conditions environnementales, transport, stockage 8
4. mise en service / installation 9
4.1 Lieu d'installation 9
4.2 Première mise en service 9
5. options 10
5.1 Fonctionnement inversé (inversion du sens de marche) 10
5.2 Systèmes de pulsation Polar (récepteur inclus dans la livraison) 10
5.3 Transmission des impulsions via la technologie ANT 10
5.4 Augmentation de la charge à 250 kg 10
6. formation en toute sécurité 11
7. soins 12
8. entretien 12
8.1 Qualification minimale du personnel de maintenance 12
8.2 Consignes d'entretien 12
8.3 Remplacement des fusibles, des câbles de raccordement au réseau et d'autres pièces 14
8.4 Schémas électriques / liste des composants 14
9. maintenance 15
10. commande "écran 16
Aperçu de l'écran/des fonctions des touches 16
Choix du programme 17
11. données techniques 18
12. Garantie 19

Introduction générale

1.1 Description / classification du dispositif médical

Remarque : les appareils motion sprint 900 SE/SL med sont des dispositifs médicaux MD conformément à la directive 93/42 CEE.
Les modifications du DM ne sont pas autorisées !
Le DM est conçu pour une durée d'utilisation de huit ans.

Le motion sprint 900 SE/SL med est synonyme de sécurité et de qualité. La technologie des lamelles appliquée avec un revêtement en caoutchouc permet d'amortir de manière optimale les forces d'impact et de favoriser une course qui ménage les articulations.
La dénomination des deux modèles vise la présence d'une pente. C'est-à-dire : SL→ avec pente ; SE→ sans pente . La structure de base, avec tous les aspects techniques de sécurité et ergonomiques, n'en est pas affectée.
En principe, les MP servent à solliciter le patient de manière définie en marchant ou en courant sur un terrain plat ou en pente. Cela permet de solliciter de grands groupes de muscles, en utilisant principalement les extrémités inférieures et les muscles stabilisateurs du tronc. Lors de la course, la musculature du membre supérieur intervient également.
Le PM n'est pas conçu pour un groupe d'utilisateurs particulier, il peut être utilisé par des personnes jeunes ou âgées, des personnes ayant des besoins particuliers et des enfants pour marcher et courir. Pour une utilisation correcte du DM, les personnes ayant des besoins particuliers et/ou les enfants ont besoin d'un encadrement 1:1. Le DM est conçu pour être utilisé par une seule personne. L'utilisation simultanée de plusieurs personnes est interdite. La charge maximale standard est de 160 kg, qui peut être augmentée jusqu'à 250 kg selon le modèle.
Pour ce faire, le MP peut être doté d'une vitesse et d'une pente différentes. Les réglages nécessaires sont effectués manuellement ou par programme via le terminal correspondant. Grâce au récepteur de fréquence cardiaque intégré, il est possible de mesurer la fréquence cardiaque et donc d'effectuer un entraînement individuel. En cas de dépassement de la fréquence cardiaque réglée par l'utilisateur, l'effort est réduit.
Le MP motion sprint 900 SE/SL med appartient à la classe de précision A : haute précision. Dans la classe d'utilisation, il est attribué à la classe S. (Studio : utilisation professionnelle et/ou commerciale)
La classe de précision A est atteinte selon la norme DIN EN 957-6. L'appareil a respecté les tolérances suivantes : Temps ± 1 % ; distance ± 5 % ; vitesse ± 5 % jusqu'à 2 km/h ± 0,1 km/h. En présence d'une pente, celle-ci a une précision de ± 10 % au-delà d'une pente de 2 %.
L'appareil ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un personnel spécialisé autorisé ou après avoir été initié par un personnel correspondant. Avant de commencer l'entraînement, il faut veiller à ce que toutes les pièces réglables éventuellement présentes sur l'appareil d'entraînement concerné soient complètement bloquées et ne dépassent pas dans la zone de mouvement.

1.2 Consignes générales de sécurité

Lisez le présent mode d'emploi avec toutes les **avant la première utilisation** du MP, lire attentivement les consignes de sécurité et les avertissements afin de garantir une utilisation sûre et conforme à l'usage prévu l'utilisation du produit. Conservez ce document pour pouvoir pour pouvoir le consulter et le donner en cas de cession l'appareil.

N'utiliser que les accessoires de Sprintex Trainingsgeräte GmbH, sinon nous déclinons toute responsabilité. Contrôler visuellement l'appareil avant chaque utilisation et faire attention aux bruits atypiques. La surface d'appui des cadres peut offrir une zone de repos sûre en cas d'urgence ou d'autre besoin avec la balustrade. Si le DM ne réagit pas comme prévu, il existe les possibilités suivantes pour contrôler la situation :

1. Tirer sur la corde d'arrêt ou actionner le "bouton d'arrêt d'urgence".
2. Saisir la balustrade, soulager le corps, poser les pieds sur la surface d'appui et quitter la bande.
3. Débrancher la prise de courant. (par une personne extérieure)

En cas de symptômes d'erreur, il faut quitter l'appareil. L'erreur doit être enregistrée et signalée au fabricant/service après-vente. Ne pas transporter d'objets avec le DM. Les conditions environnementales doivent être respectées. (voir chapitre 3) Les objets mobiles ou roulants qui peuvent se trouver sous la bande doivent être retirés de l'environnement immédiat. Les dommages susceptibles d'entraver le fonctionnement ou de provoquer des blessures doivent être réparés. Dans le cas contraire, nous déclinons toute responsabilité. Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace libre autour du dispositif médical. (chapitre 4.1) Avant d'effectuer des travaux sur le DM, il faut impérativement débrancher la fiche secteur, même si l'appareil doit être déplacé.

SYSTÈME D'ARRÊT D'URGENCE

Chaque tapis roulant est équipé d'un bouton d'arrêt d'urgence ou d'une corde d'arrêt d'urgence. Celui-ci se trouve soit sur l'écran, soit sur une main courante latérale en combinaison avec un autre sur la main courante latérale opposée. (chapitre 6)

Exigences des normes :
Les perturbations dues aux champs électromagnétiques peuvent entraîner l'arrêt du DM. (Arrêt=sécurité de base) L'arrêt d'urgence entraîne également l'arrêt.
Avertissement : l'utilisation de cet appareil à proximité immédiate d'autres appareils ou avec d'autres appareils, ou encore avec d'autres appareils empilés, doit être évitée, car elle pourrait entraîner un fonctionnement incorrect. Si une telle utilisation s'avère nécessaire, il convient d'observer l'appareil et les autres appareils pour s'assurer qu'ils fonctionnent correctement.
Avertissement : l'utilisation d'accessoires, de convertisseurs et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant de cet appareil peut entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de l'appareil, et peut provoquer un fonctionnement incorrect.
Avertissement : Les appareils de communication RF portables ne doivent pas être utilisés à une distance inférieure à 30 cm des parties et des lignes de l'appareil/système ME désignées par le fabricant. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une diminution des performances de l'appareil.
Avertissement : pour éviter tout risque d'électrocution, cet appareil ne doit être raccordé qu'à un réseau d'alimentation doté d'une prise de terre.
Avertissement ; Toute modification de l'appareil ME est interdite. Il ne doit pas être modifié sans l'autorisation du fabricant. En cas de modification de l'appareil ME, des examens et des tests appropriés doivent être effectués afin de garantir la poursuite de l'utilisation en toute sécurité.

Description technique

2.1 Informations sur les inscriptions à l'extérieur

2 .1.1 Plaque signalétique

La plaque signalétique est fixée sur le cadre gauche, à l'arrière.

Sprintex Trainingsgeräte GmbH
Bei der Säge 23 a ; D-79692 Kleines Wiesental

Type de tapis roulant: Callis - XXX
Numéro de série: XXXX/XX
Année de construction: XXXX
Puissance: 1300W (230V 50/60Hz ; 6,3A)
charge: 160 kg (250 kg en option)
Classe S., G., V.: 1 S A
Niveau de pression acoustique dB CE 0483

La plaque signalétique contient des informations sur le fabricant, le modèle, le numéro de série et l'année de construction, le niveau de pression acoustique (voir chapitre "Maintenance"), ainsi que toutes les indications nécessaires à la mise en service et à l'utilisation de l'appareil. (chapitre 2.1.2)

2.1.2 Signes distinctifs

2.1.2.1 Consigne de sécurité pour les systèmes à impulsions

La consigne de sécurité pour les systèmes à pulsation se trouve sur le terminal.

Consigne de sécurité selon la norme DIN EN 957-6
"AVERTISSEMENT - Les systèmes de surveillance de la fréquence cardiaque peuvent être imprécis. Un entraînement excessif peut entraîner des blessures graves ou la mort. Si vous vous sentez proche de l'évanouissement, l'entraînement doit être immédiatement interrompu".

Les appareils motion sprint 900 SE/SL med disposent d'un système de pulsation original POLAR , dans lequel l'acquisition des signaux s'effectue de manière standard au moyen d'une ceinture pectorale (l'émetteur de la ceinture pectorale n'est pas compris dans la livraison). La nouvelle fonction "auto-pairing" est une technologie qui permet d'appairer un cardiofréquencemètre compatible POLAR (par ex. H9 ou H10) via une connexion codée de 5 kHz. Une connexion Bluetooth stable et pratiquement sans interférences est ensuite automatiquement établie avec les capteurs susmentionnés. Une compatibilité descendante avec les anciens capteurs 5kHz de POLAR (p. ex. T31c) est toujours garantie. Cette technologie repose sur la transmission du signal par un champ magnétique. Ce champ magnétique peut être perturbé par certains facteurs. Par exemple, les haut-parleurs, la télévision, les câbles à courant fort, les tubes fluorescents et les moteurs de grande puissance peuvent perturber la transmission. Pour une transmission de la fréquence cardiaque la moins perturbée possible, nous recommandons donc d'utiliser des capteurs originaux POLAR dotés de la fonction "auto-pairing", comme par exemple le capteur H10.

2.1.2.2 Consigne de sécurité pour marcher sur la surface de course

La consigne de sécurité pour marcher sur la surface de course se trouve au-dessus du bouton de mise en marche, à l'arrière droit du cadre du MP. Pour des raisons de sécurité, il est nécessaire d'allumer le MP avant de le faire fonctionner et de ne marcher sur la surface de marche qu'après. Cela permet de prévenir les blessures en cas d'erreur.

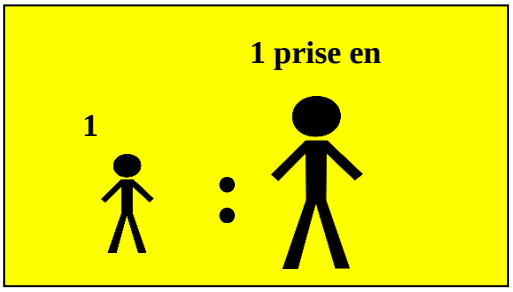
2.1.2.3 Consigne de sécurité "INTERDIT D'INGÉNÉRER".

La consigne de sécurité se trouve sur la poulie avant et sur la poulie arrière.
" INTERDIT DE METTRE LES MAINS DEDANS "
Ne pas mettre les mains dans les lamelles !

2.1.2.4 Consigne de sécurité "INTERDICTION DE S'ASSISTER

La consigne de sécurité, si elle existe, est apposée sur les soutiens axillaires .
"INTERDIT DE S'ASSEOIR"
Il est interdit de s'asseoir sur les appuis axillaires !

2.1.2.5 Consigne de sécurité " ENTRETIEN"



"Pour les enfants, une prise en charge 1:1 est prescrite".

Dès que le PM est équipé de supports d'axe pour enfants et/ou de garde-corps pour enfants (réglables en hauteur et en largeur), cette consigne de sécurité est apposée en plus.

2.1.2.6 Panneau d'obligation

"SUIVRE LE MODE D'EMPLOI"
Le mode d'emploi doit être lu avant l'utilisation
doivent être lues et suivies !

2.1.2.7 Numéro de série (chiffres de frappe)

Le numéro de série ou d'appareil du DM se trouve sous le bouton de mise en marche, frappé sur le cadre arrière droit. Il se compose d'un nombre à 6 chiffres. Le numéro de l'appareil se trouve également sur la plaque signalétique et est identique à celle-ci.

2.1.2.8 Séparation du réseau d'alimentation

Débrancher la fiche d'alimentation

La consigne de sécurité se trouve sous le bouton de mise en marche, sur le cadre arrière droit.
L'indication "Débrancher la fiche secteur avant d'ouvrir" a pour but d'indiquer au personnel de service, lors du montage ou de travaux d'entretien, de mettre l'appareil hors tension afin qu'aucun composant sous tension ne puisse être touché et qu'il n'en résulte aucun risque d'électrocution pour le personnel de service.

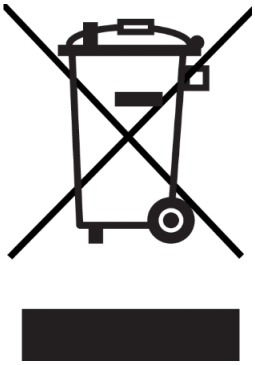
2.1.2.9 Fonctionnement inversé (inversion du sens de marche)

La consigne de sécurité se trouve sur le terminal, si le fonctionnement inversé est disponible.

Le mode Reverse est destiné à courir à l'envers sur le tapis de course, ce qui permet de toujours garder un œil sur les paramètres du tapis de course. Uniquement avec HzP (support pour la sécurité des personnes), il est permis de simuler la course en descente lorsque l'inclinaison est réglée.

2.1.2.10 Signes figuratifs généraux

Partie application de type B, classe de protection 1



Le DM ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux.
Il est soumis à l'EAR.
Le DM a été mis sur le marché après le 23.03.2006.

Conditions environnementales, transport, stockage

Humidité de l'air : < 80 % ; Plage de température : 0/40 °C ; Température de stockage : 0/40 °C (Protéger des fortes variations de température // En cas d'utilisation dans un environnement froid, laisser l'appareil se réchauffer lentement (risque de rupture de tous les plastiques)). L'appareil ne doit pas être exposé directement aux rayons du soleil ! La fiche d'alimentation et la prise de courant doivent être accessibles à tout moment afin de pouvoir débrancher immédiatement le DM du réseau électrique. Pour toute intervention sur le DM, la fiche secteur doit être débranchée, même si l'appareil doit être déplacé.

Mise en service / Installation

4.1 Lieu d'installation

Respecter les conditions ambiantes. (Chapitre 3) Placez l'appareil sur une surface solide, plane, antidérapante et non soumise à des vibrations. Veillez à ne pas placer les appareils sur des "tapis en caoutchouc" épais. Il doit y avoir suffisamment d'espace libre sous le PM pour que la surface de roulement puisse osciller. Une zone de sécurité d'au moins 2.000 mm de long et de la largeur du MP doit être disponible derrière le MP. Aucun objet étranger ne doit se trouver dans l'ensemble de la zone de sécurité . Si l'appareil possède l'option Reverse, la même zone de sécurité doit être respectée devant le MP.

Veillez à ce qu'il n'y ait pas de rayonnements électromagnétiques susceptibles de perturber la mesure du pouls.

4.2 Première mise en service

Respecter les conditions ambiantes. (Chapitre 3) Le DM doit être acclimaté pendant plusieurs heures avant la première mise en service.
Le DM est raccordé au réseau électrique (220 - 230V) par le câble d'alimentation. Pour le raccordement électrique, utilisez uniquement une prise de courant avec une tension correspondante. La prise de courant doit être protégée par un fusible à action retardée (16 A). La résistance interne maximale du réseau d'alimentation est de 2Ω (calculée à partir d'une chute de tension maximale de 40 V pour un courant d'enclenchement maximal de 20 A). Aucun câble, fiche ou prise sous tension ne doit être posé directement sous le MP. Veillez à ce que le cordon d'ARRÊT D'URGENCE (sert en outre de fonction de verrouillage) se trouve à l'endroit prévu sur le terminal ou que le bouton d'ARRÊT D'URGENCE ne soit pas en position enfoncée. Sur le cadre arrière droit du MP se trouve le bouton de mise en marche et d'arrêt. Lors de la mise en marche, l'utilisateur ne doit pas se tenir sur la surface de marche. Sur le panneau de commande du MP se trouvent les touches de commande qui peuvent être actionnées en les tapotant légèrement et sans forcer. (Utilisation du terminal, chapitre 11)

Options

5.1 Fonctionnement inversé (U m inverse du sens de marche)

Voir chapitre 2.1.2.9

5.2 Systèmes de pulsation Polar (récepteur inclus dans la livraison)

Les appareils motion sprint 900 SE/SL med sont équipés du système de pulsation original POLAR , avec lequel l'acquisition des signaux s'effectue de manière standard au moyen d'une ceinture pectorale. Divers programmes permettent ainsi un entraînement individuel. La transmission sans fil des données dans l'électronique d'affichage est codée (soit par 5kHz soit par Bluetooth . La nouvelle technologie POLAR "Auto-Pairing" repose sur une transmission de données sûre et sans interférences par Bluetooth. Cette technique nécessite l'utilisation des émetteurs H10 ou H9. D'autres paramètres, tels que le VRC et la fréquence respiratoire, sont également transmis au moniteur par le biais de la connexion Bluetooth .

Si les anciens émetteurs, par exemple T31coded, sont utilisés, il existe certes une compatibilité descendante. Il faut toutefois tenir compte du fait qu'il peut y avoir des perturbations lors de la transmission du signal.

La couleur du symbole du cœur qui clignote donne une indication sur la technologie utilisée. bleu clair=Bluetooth vert=5kHz

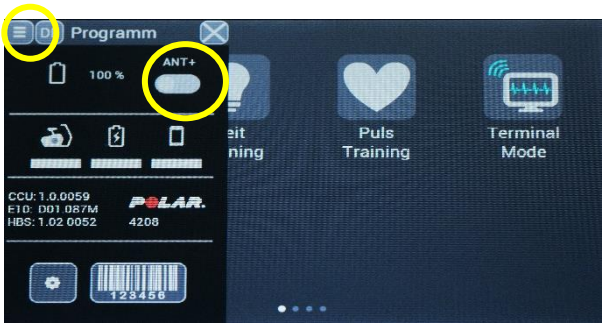
5.3 Transmission des impulsions via la technologie ANT

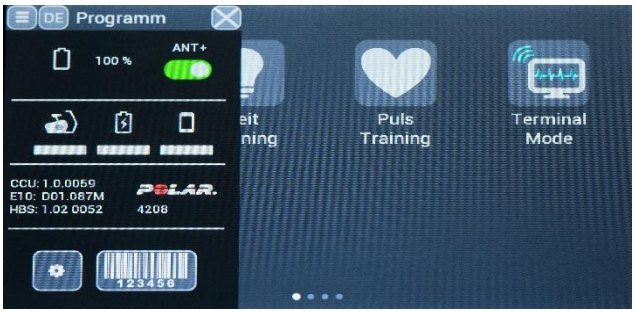
ANT+

Les appareils motion sprint 900 SE/SL med permettent, en plus de la transmission de la fréquence cardiaque via 5kHz/Bluetooth , une transmission optionnelle des données via ANT+ .

Par défaut, la technologie Polar 5kHz/Bluetooth est activée. Pour activer une transmission via ANT+ , le bouton "ANT+" doit être activé dans la boîte d'information (≡) (marqué ici en jaune). Ensuite, une connexion peut être établie avec une unité émettrice qui transmet la fréquence cardiaque via ANT+ .

Un symbole cardiaque bleu foncé clignotant confirme la transmission de la fréquence cardiaque via ANT+ .





5.4 Augmentation de la charge à 250 kg

Pour des charges supérieures à 160 kg, le tapis de course doit être en position horizontale. Le réglage de l'inclinaison au-delà de 160 kg est interdit, tout comme l'utilisation du HzP .

Sont considérés comme accessoires : Supports axillaires (acier, revêtement par poudre), supports d'axe pour enfants (acier, revêtement par poudre), rampe (bois), corset de rééducation (tissu). Si vous avez reçu un ou plusieurs de ces accessoires, vous trouverez des informations plus détaillées en annexe.

Les parties amovibles comprennent : Aimant d'arrêt d'urgence, Clavier à gel amovible, Mousqueton, Sangles de suspension.

Le chapitre 2.1.2 "Marquage" doit être respecté !
Le chapitre 9 "Maintenance" doit être respecté !

Dispositif d'arrêt d'urgence : la cordelette d'arrêt d'urgence et/ou le bouton d'arrêt d'urgence doivent être actionnés en cas d'urgence et entraînent l'arrêt immédiat du DM. La "touche STOP" peut toujours être actionnée comme fonction de sécurité. Elle réduit la vitesse de la bande de roulement jusqu'à l'arrêt complet. Avant de commencer l'entraînement, l'aptitude doit être vérifiée par une personne autorisée.

Remarque : tenez compte des contre-indications énumérées. Notez qu'un entraînement excessif peut être préjudiciable.

Lors de l'entraînement, il convient de porter des vêtements de sport moulants et légers qui ne peuvent pas se prendre dans des parties du MP pendant l'entraînement. Lors de la mise en service du MP, le clip en plastique fixé à la corde d'arrachage doit être placé sur les vêtements de manière à ce que l'aimant se détache du terminal lorsque la corde d'arrachage est tendue. La laisse d'arrachage doit être réglée de manière à ce que l'aimant se déclenche à 70 % maximum de la longueur de la bande de roulement. Portez toujours des chaussures de sport adaptées pour avoir une bonne stabilité sur la surface de course. Avant de commencer l'entraînement, vérifiez que l'appareil est bien stable et qu'il ne présente pas de pièces défectueuses ou d'autres manipulations. Si vous constatez des défauts ou si vous n'êtes pas sûr(e), demandez à la personne chargée de la surveillance avant de commencer l'entraînement.

Remarque : il faut veiller à courir au milieu de la surface de course. Adaptez-vous à la vitesse.

En ce qui concerne les personnes qui s'entraînent, il convient de se référer au chapitre 1.1.
Indications :

Cardiologie: Économiser le système cardio-pulmonaire grâce à un entraînement ciblé
Moyens auxiliaires pour l'ECG d'effort

Pneumologie : outils pour la spiroergométrie
Économisation par l'entraînement respiratoire à l'effort

Orthopédie: entraînement de la musculature, principalement du membre inférieur et échauffement pour autres exercices
Renforcement musculaire en cas d'obstruction musculaire du membre inférieur
Mobilisation des articulations par le mouvement du membre inférieur
École de marche après amputation
Entraînement à la mobilisation et école de marche

Neurologie : école de marche en cas de déficits neurologiques, p. ex. attaque cérébrale

Généralités: Traitement d'accompagnement de l'obésité
Stimulation du métabolisme par un entraînement de force et d'endurance
Traitement d'appoint par le sport en oncologie

Contre-indications prévisibles :
En cas de prise de médicaments, l'entraînement doit être discuté au préalable avec le médecin traitant.
Angine de poitrine instable
Troubles du rythme cardiaque symptomatiques et/ou hémodynamique limitée
Dyspnée aiguë
Troubles de la circulation sanguine avec douleur au repos dans les membres concernés
Artériosclérose coronarienne
Infections aiguës (maladies des voies respiratoires)

Maladies fébriles, infections fébriles Troubles circulatoires,
vertiges, nausées, vomissements
Syndrome coronarien aigu
Infarctus aigu du myocarde
Rétrécissement aortique de haut grade symptomatique
Embolie pulmonaire aiguë
Cardite aiguë (myo, endo, péricardite)
Phlébothrombose aiguë des membres inférieurs
Dissection aiguë de l'aorte
Fractures récentes non soignées

Contre-indications relatives prévisibles :
l'hypertension, c'est-à-dire lorsque la pression artérielle est constamment élevée
Douleurs à l'effort dans les jambes lors de la marche de moins de 100 m
Insuffisance cardiaque décompensée
Fractures traitées en charge partielle
vertiges et/ou troubles de l'équilibre
Ostéoporose avancée
Troubles mentaux
Forte déficience visuelle

Critères d'abandon :
Douleurs au niveau de la poitrine
Malaise
Nausées
Vertiges
Dyspnée
Douleurs significatives dans l'appareil locomoteur

Soins

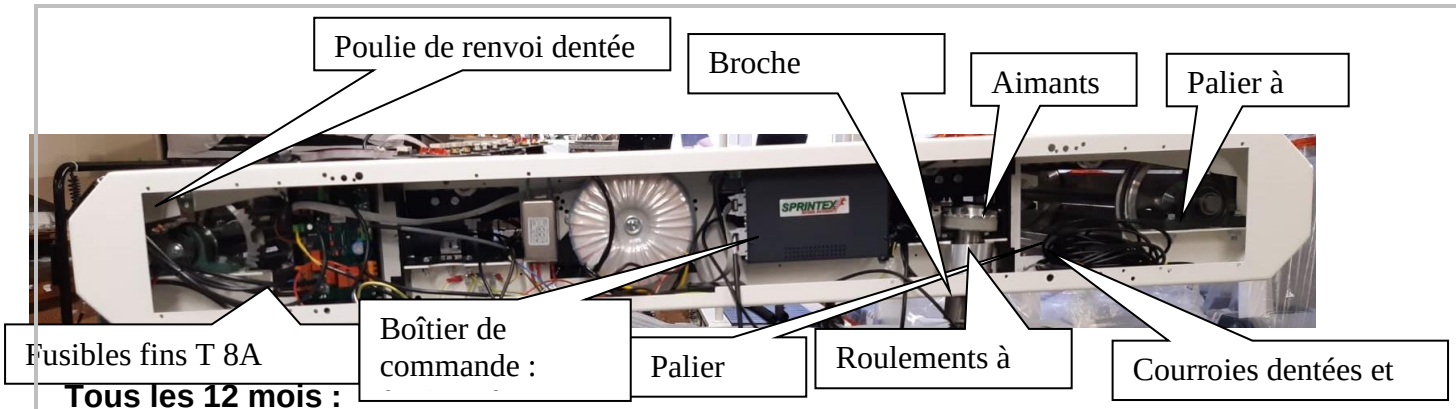
Nettoyez le revêtement en plastique et les parties du cadre avec un chiffon humide et du savon doux pour éliminer les résidus de transpiration agressifs. Ensuite, les surfaces doivent être séchées. Pour une éventuelle désinfection du DM, veuillez utiliser exclusivement des lingettes désinfectantes acryl-des®. Le niveau de sécurité des DM ne peut être maintenu que si les appareils sont régulièrement contrôlés quant aux dommages et à l'usure. Les pièces défectueuses doivent être remplacées immédiatement et l'appareil doit être arrêté jusqu'à sa remise en état.
Attention : n'utilisez pas de solvants !

Entretien

8.1 Qualification minimale du personnel de maintenance
La qualification exigée de notre personnel de maintenance est une formation professionnelle technique et une formation, ainsi qu'une initiation par emotion fitness GmbH & Co. KG ou la société Sprintex Trainingsgeräte GmbH.

8.2 Consignes d'entretien
L'appareil ne nécessite pratiquement aucun entretien. Nous recommandons néanmoins d'effectuer une maintenance tous les 12 ou 36 mois. Respectez pour cela les consignes d'entretien suivantes. En cas de problèmes que vous ne pouvez pas résoudre vous-même, contactez emotion fitness GmbH & Co. KG . Le service après-vente agréé vous aidera rapidement et de manière compétente ou vous donnera des instructions à ce sujet.

Attention : avant toute intervention sur l'appareil→ , débranchez la FICHE RESEAU ! Ne pas graisser la courroie du moteur pour la surface de roulement et le pas ! Un entretien insuffisant entraîne une augmentation du niveau sonore.



Tous les 12 mois :

Enlever les caches à gauche et à droite
Aspirer les endroits accessibles
Nettoyer le disque de l'encodeur (jusqu'à l'année de construction 2005) sur la broche de pente
Vérifier la bonne fixation des aimants (à partir de l'année de construction 2006) sur la broche de montée, les recoller si nécessaire (avec du Pattex)
nettoyer les courroies dentées et trapézoïdales et les graisser à nouveau (graisse Molykote)
Nettoyer et regraisser les roulements à rouleaux coniques et les roulements à billes (huile pénétrante)
Nettoyer les broches d'inclinaison et les graisser à nouveau (graisse Molykote)

En outre, tous les 24 mois :

nettoyer la poulie de renvoi dentée (dépôts dans les dents)
Vérifier la tension de la bande de roulement
Resserrer les vis des paliers verticaux sur les deux poulies de renvoi (50 Nm)
vérifier que toutes les vis sont bien serrées

8.3 Remplacement des fusibles, des câbles de raccordement au réseau et d'autres pièces

Remplacement des fusibles

Débrancher la fiche secteur du réseau d'alimentation ! Dévisser le panneau latéral avec un tournevis cruciforme. Remplacer les fusibles de la platine de commande 2x6,3 A à action retardée par une décision à baïonnette, désignation sur le circuit imprimé, en présence d'une pente 2x10 A à action retardée sur la platine de pente.

Remplacement du câble d'alimentation

Débrancher la fiche secteur du réseau d'alimentation ! Dévisser le cache latéral à l'aide d'un tournevis cruciforme. Débrancher le câble de raccordement au réseau sur le filtre d'alimentation, desserrer la décharge de traction, retirer le câble d'alimentation, passer un nouveau câble d'alimentation, insérer une nouvelle décharge de traction, raccorder les câbles de raccordement au réseau sur le filtre d'alimentation. Une fois le remplacement réussi, remonter les caches latéraux.

autres pièces

En cas de remplacement de pièces qui ne sont pas mentionnées, il convient dans tous les cas de contacter la société Sprintex Trainingsgeräte GmbH.

8.4 Schémas électriques / liste des composants

Remarque : les informations nécessaires aux mesures de maintenance (schémas électriques, éléments de construction, etc.) peuvent être demandées directement à la société Sprintex Trainingsgeräte GmbH.

Maintenance

Le MP motion sprint 900 SE/SL med doit être soumis au contrôle technique de sécurité (CTS) conformément à l'ordonnance allemande sur les exploitants de dispositifs médicaux (MPBetreibV) tous les 12 mois. L'exploitant est responsable de la réalisation de ce contrôle.

Commande "Écran

Différents programmes d'entraînement/de test permettent un entraînement individuel et varié avec les appareils de la motion cardio line 900 et de la motion cardio line 900 med.

	sprint 900 / 900 med
Équipement de base	Démarrage rapide, entraînement chronométré, entraînement par pulsations (pour SL inclinaison/vitesse des pulsations)
y compris le programme package	Démarrage rapide Essai chronométré Entraînement du pouls (avec SL inclinaison du pouls/vitesse du pouls) + 6 autres programmes

Aperçu de l'écran/des fonctions des touches

Fig. 2 : Vue du moniteur, pour expliquer les fonctions des touches, la vue réelle peut varier en couleur, l'affectation des touches est la même.

Explication des touches :

- Le **bouton Home est** un bouton physique situé sous la vitre de l'écran. On appuie dessus pour accéder au menu principal. Pendant l'entraînement, ce bouton met le programme en pause. Le tapis de course ralentit et s'arrête finalement. Une pression prolongée (au moins 6 secondes) sur le bouton HOME génère une réinitialisation de l'électronique de l'écran.
- Le bouton **PAUSE** (▯▯) permet d'interrompre l'entraînement.
- En appuyant sur le bouton **PLAY** (▷), vous pouvez démarrer ou reprendre l'entraînement.
- Le bouton **COOL** (❄) met immédiatement fin à l'entraînement. Un résumé des résultats de l'entraînement est immédiatement généré, affiché et, le cas échéant, envoyé à un logiciel de gestion de l'entraînement compatible. Lorsque le bouton COOL est enfoncé, la vitesse actuelle est conservée pour le cooldown.
- Avec la touche "**+" ou "-"**, vous augmentez ou diminuez les paramètres ou les valeurs de puissance à régler.
- Les **touches fléchées permettent de naviguer** dans les menus correspondants et de confirmer les valeurs ou les réglages.
- Vous naviguez dans la sélection des programmes en faisant des gestes de balayage/balayage.

Selon le programme, certains des paramètres suivants sont affichés :

- Nom du programme.
- Temps : temps d'entraînement effectué jusqu'à présent ou temps restant.
- Pouls : affichage de la fréquence cardiaque, en cas d'utilisation d'une ceinture émettrice de pouls compatible. L'affichage de l'indicateur de pouls indique la plage de pouls actuelle pour les programmes avec pouls cible ou maximal. L'indicateur de profil à l'écran montre l'évolution de la plage d'intensité pendant l'entraînement.
- Watts : la puissance est affichée en watts. Parallèlement, l'intensité est illustrée par un affichage graphique dans le profil.

- km/h : la vitesse fictive est affichée en km/h
- VRC : la variabilité du rythme cardiaque est représentée par la valeur RMSSD (nécessite le capteur POLAR H10).
- resp : Fréquence respiratoire (nécessite le capteur POLAR H10)
- km : Distance additionnée ou restante. L'affichage se fait en mètres ; à partir de 1000 m, par pas de 10 m (1,00 km).
- K-Cal : consommation de calories ajoutée ou restante.
- Niveau : niveau d'intensité 1 - 21.
- Ø: Si les paramètres sont complétés par ce symbole, il s'agit de valeurs moyennes.

Résultats
Après avoir terminé un programme d'entraînement ou en l'interrompant prématurément via COOL (❄), les résultats s'affichent sur le moniteur et un cooldown de 3 minutes a lieu. Celui-ci peut être interrompu en cliquant sur le bouton HOME.
Certaines valeurs sont des moyennes (watts, Km/h, vitesse de rotation, pouls, dénivelé/ min), d'autres sont cumulées (Km, K-Cal, temps, dénivelé). Les valeurs moyennes sont indiquées par le symbole Ø.
Ces résultats permettent de contrôler l'évolution des performances personnelles et servent donc de motivation.

Choix du programme
Le programme d'entraînement souhaité peut être sélectionné dans le menu principal en tapant sur l'icône correspondante. Vous accédez ensuite à la page de configuration, où vous pouvez régler les paramètres d'entraînement correspondants. En appuyant sur le bouton **PLAY** (▷), vous confirmez votre saisie et démarrez l'entraînement. En cliquant sur l'icône Home ou en appuyant sur le bouton Home, vous retournez au menu principal.

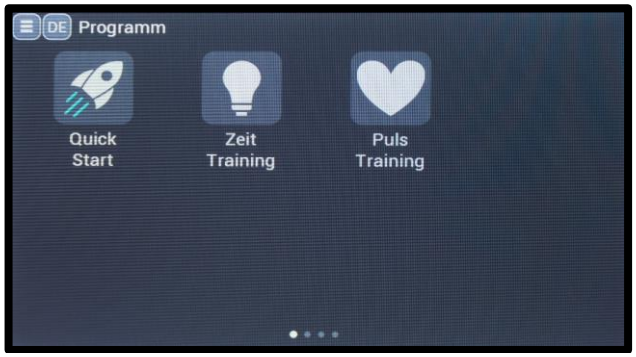


Fig. 3 : Sélection et configuration du programme pour l'entraînement manuel.

Données techniques

Les données relatives aux dimensions et au poids peuvent varier en raison de modifications apportées à l'appareil.

Dimensions	Poids	poids max. de l'utilisateur	Charge de travail sécurisée
172 cm x 76 cm x 148 cm (L/L/H)	170 kg	150 kg ; boosted : 250 kg	320 kg ; boosté : 420 kg

Entraînement commandé par courroie crantée de lamelles en aluminium avec revêtement en caoutchouc. Pas de patinage, pas d'échauffement de la surface de roulement, faible consommation de courant en continu.

Hauteur de marche : 28 cm
Bande de roulement : Technologie à lamelles s²ap Sprintex, L x l 155 cm x 50 cm ;
Poids de l'appareil : 190 kg avec pente
Nombre max. Poids de l'utilisateur : 150 kg
Entraînement : Moteur à courant continu sans balais 1,3 KW
Tension d'alimentation : 230V 50/60Hz
courant électrique : 6 ampères
Fusibles de protection : 2 x 6,3 A à action retardée, 2 x 10 A m. Pente
Humidité de l'air : < 80%
Niveau sonore :< 75 dB(A)
Plage de température: 0 à 40 ° C.
Température de stockage: 0 à 40° C.
Courant de fuite : < 0,5 mA
Degré de protection : IP X0
Vitesse de déplacement : 0-17 km/h réglable en continu
Inclinaison : 0-15 % réglable en continu (pour le motion sprint SL med)
Système de mesure du pouls: Ant+ et Bluetooth (ceinture pectorale ou montre non incluse)
Dispositif médical : selon 93/42/CEE
Sont notamment appliqués normes suivantes: DIN EN 20957-1
DIN EN 957-6
DIN EN 60601-1

Garantie

La base est la garantie légale.
emotion fitness GmbH & Co. KG, en tant que distributeur de ce produit, fournit un service gratuit pendant 12 mois sur les pièces et la main d'œuvre pour les utilisateurs professionnels, si l'utilisation et l'entretien corrects mentionnés dans ce mode d'emploi peuvent être prouvés. Pendant 12 mois supplémentaires, emotion fitness GmbH & Co. KG fournit gratuitement des pièces de rechange.
Le droit à la garantie est annulé si le produit a été entretenu ou réparé par des personnes non autorisées. Dès qu'un cas de garantie survient, vous devez en informer immédiatement emotion fitness GmbH & Co. KG par écrit ou par e-mail. Les informations concernant le numéro de série de l'appareil, la date d'achat de l'appareil, la description détaillée du défaut ainsi que la source d'approvisionnement doivent être fournies par le propriétaire de l'appareil.
emotion fitness GmbH & Co. KG organisera un service, mais se réserve le droit de choisir le type de service.

Les procédures suivantes sont envisageables :

1. le service est effectué sur place par notre service après-vente
2. nous envoyons la pièce de rechange souhaitée
3. nous envoyons un appareil de remplacement

Les pièces défectueuses nous sont renvoyées immédiatement par le client. Dans le cas contraire, les pièces de rechange livrées seront facturées.
Si les causes ne relèvent pas du domaine de la garantie, emotion fitness GmbH & Co. KG se réserve le droit de facturer tous les frais de réparation.
Certaines pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. Il s'agit notamment de la selle, des manivelles et de la fixation des manivelles, des pédales, des boucles de pédales, des tissus de rembourrage et du caoutchouc des poignées du guidon. Les systèmes de pulsation POLAR sont couverts par la garantie légale.

Ces dispositions de garantie n'affectent en rien les droits légaux généraux.
Nos conditions générales de livraison dans leur version actuelle, peuvent être consultées et téléchargées sur notre site Internet www.emotion-fitness.de.

emotion fitness GmbH & Co. KG
Rue de Trippstadt 68
67691 Hochspeyer
Tél. : 06305-714990
Télécopieur : 06305-71499111
info@emotion-fitness.de
www.emotion-fitness

Historique des documents

N° de version	Motif de la modification	Auteur/ Date	vérifié/ date	libéré/ date
1.0	Nouvelle création BA Callis motion sprint 900 SE/SL med	L.Huhn, 07.10.2022	W.R.	W.R.
1.1	Complément motion sprint 900 SE/SL med	M. Brodehl 13.02.2023		